

聲音與靈魂——柏林共創計畫

計畫摘要：

天氣不僅影響我們的心情，也影響我們的聲音。馬克斯-普朗克研究所心理語言學家分析了濕度對語言進化的影響。他們的研究說明，音調語言常見濕度較高的地區。相反，音調較簡單的語言則會出現主要是在比較乾燥的地區。事實上，音調語言需要濕潤的氣候來達到傳播的有效性。這個與柏林共創的計畫，我將開發一個聲音項目「氣候音調」討論語言音調與水、濕度跟氣候變遷的科幻敘事。我將用這個概念來進行台灣的田野，並以台灣經驗開展成為思辯式的未來想像。如果歐洲暖化，根據這一概念，語言將成爲一種音調語言。通過語言的音調化的特性，不僅會產生新的語言想像力，也會產生新的感官表現模式，用以提醒人們注意語言與氣候之間的關係。

計畫合作成效評估：

SATELLITES | LABORATORY FOR SOUND AND SOUL 是一個面向國際的藝術合作項目，由 Beate Gärtner、Julia Priss 和 Scarlett Schauerte 構思和策劃，

台灣是其中 15 個國家之一，其他國家包括中國、英國、埃及、法國、印度、立陶宛、摩洛哥、荷蘭、挪威、斯洛文尼亞、南非、韓國、土耳其和德國。這個計畫執行了三個語言實驗室的時間，以語言為素材出發，重思當代藝術中語言實踐的可能性。SATELLITES | LABORATORY FOR SOUND AND SOUL 基本立場來自於語言懷疑主義。我們拒絕語言權力和語言暴力，並發展出不同語言背景下的個人藝術表現。三個實驗室在疫情期間下以線上進行，包括 Laboratory Writing、Laboratory Speaking and Hearing、Laboratory Facial Expressions and Gestures 等三個實驗室。內容分別是圖片、表情符號等標準化符號能否傳達清晰的信息；帶有說話口形象的母語聲音成為共同創作的材料；以及討論動作，肢體語言作為非語言信息的中介。在將近四個月的時間裡，藝術家們展示了對特定問題的設計解釋，改變了既有想像並回應了其他人的建議和提議，提供作品與創作間的刺激。同時最後每個藝術家在八月底以線上跟柏林現場進行階段性的報告與分享。這一個線上合作的計畫，不僅突破了疫情期間空間上的限制，達到了台灣與國際上的文化連結，同時也因為跨國際間的活動，讓本人計畫的進行過程獲得了初步的國際討論與曝光。目前實施成果，包括共創展示、德國實體展覽與初步發表。檢討部分，雖然克服了疫情在空間的障礙，但也因而缺少更多的實質交流與創作資源上跨國直接創作的可能性，盼疫情漸緩，能在日後有更多的實質合作機會。

成果報告：

(1) 活動行程

4/9 德國時間中午 12 點進行線上討論，開始籌畫活動。(Laboratory Speaking and Hearing)

5/2 Speaking Mouth 共創語言實驗材料上傳截止日期

5/7-5/21 進行語言語音、錄像 Laboratory Speaking and Hearing 的剪裁與編輯

5/7 Zoom 進行的討論與交流 Laboratory Facial Expressions and Gestures

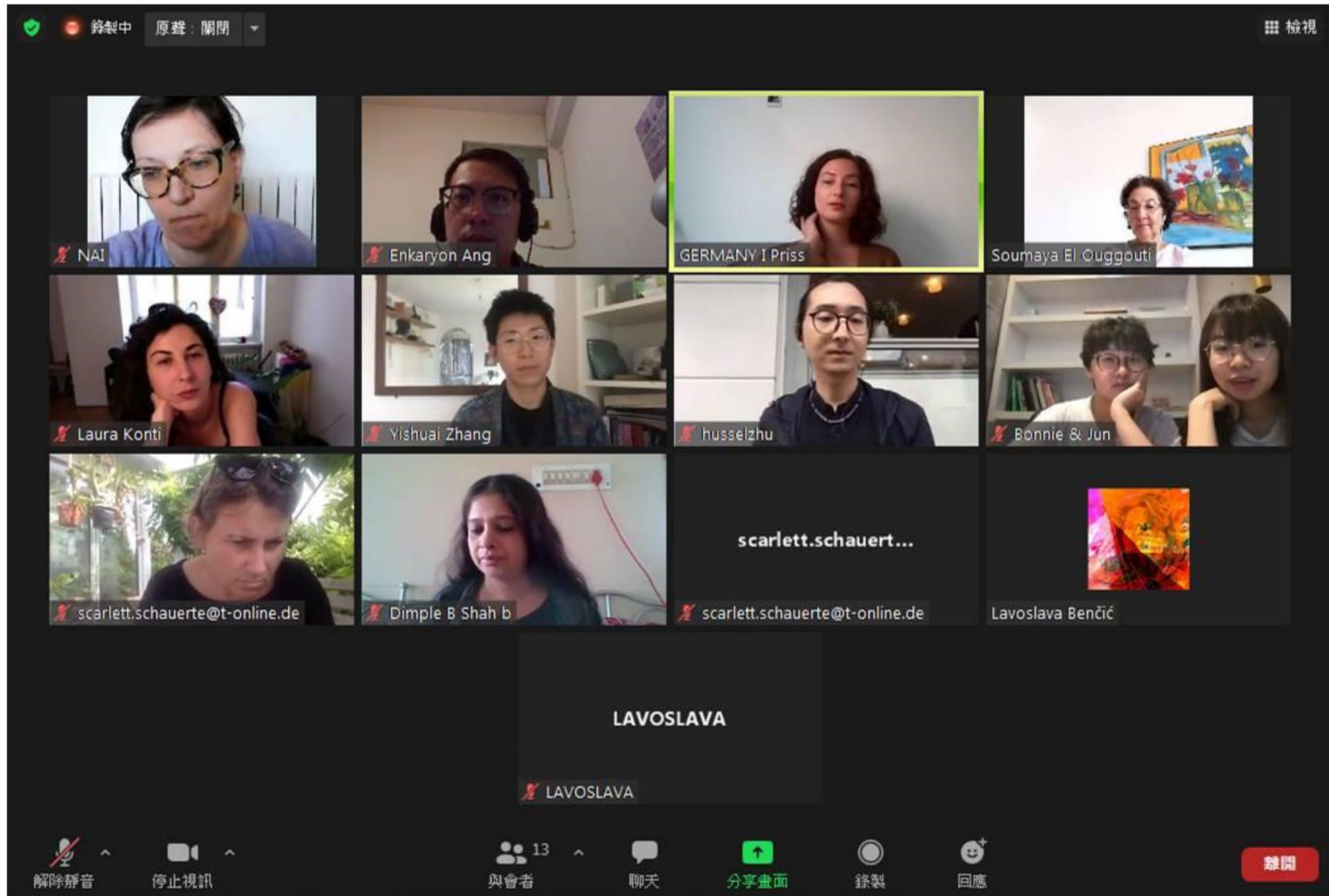
6/11 進行 Laboratory Writing 的實驗

6/20-21 德國波鴻進行實體展覽

8/28-8/29 在德國柏林階段性實體與線上發表與分享。

執行過程：

本計畫基本上包括兩部分，包括共同創作與個人階段性發表。前者進行，以 Zoom 平台進行會議溝通與討論；後者則為個人研究計畫。在發表形式皆有線上與實體方式呈現。



Zoom 線上會議討論

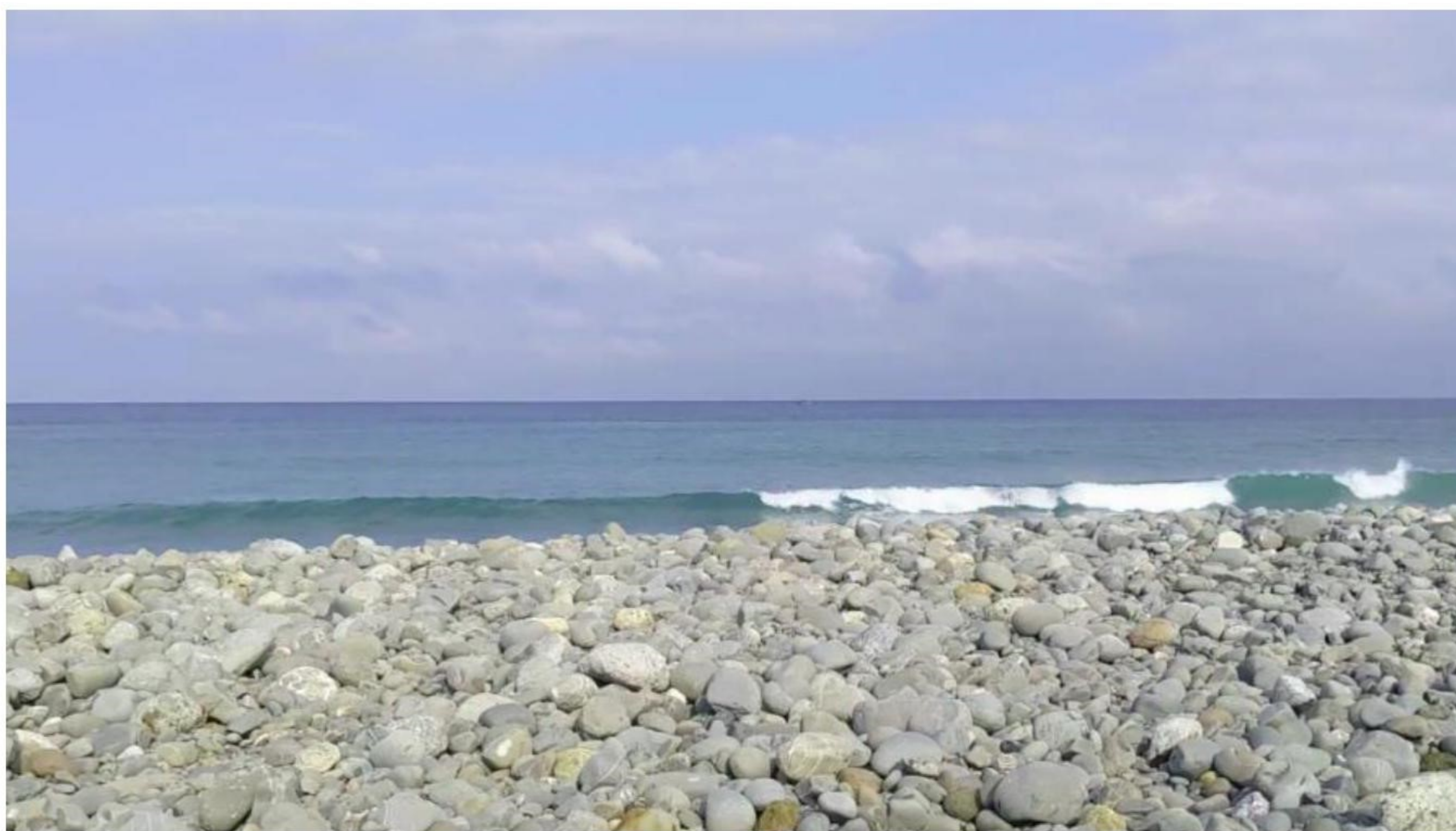
波鴻 StADT Bochum 實體錄像展覽





當日波鴻展出個人作品部分影像說明：

在波鴻展出的《唇海》（Mouth Sea）作品以 15 國家的藝術家語言材料為基底，結合豐濱海岸影音檔案後製而成。其內容表達跨國溝通下，語言材料在語意之外成為單純的音響檔案。在這個約一分鐘的錄像作品，影像地原住民常用杯具、海洋景觀的影像暗示其非語意溝通的特性，並用節奏重整概念來重新編列音檔。



Emoji 日活動紀錄

此活動為討論圖像溝通會議後的實踐，以非語言方式在當日進行小組成員活動，當日討論德國時下的洪水議題。



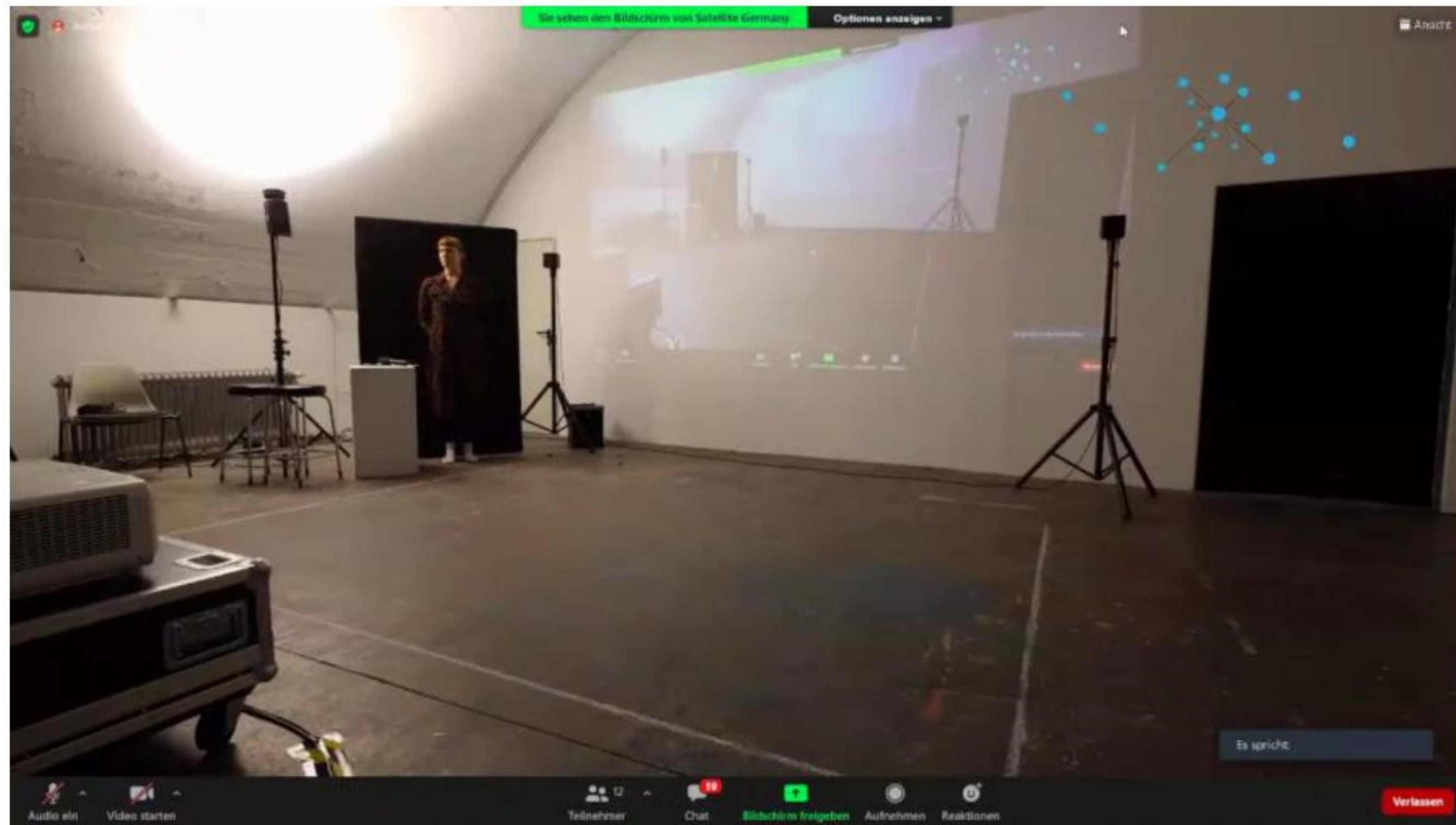
8/29-8/30 LiveStream 與柏林現場發表

除共創計畫，個人作品階段性展出在活動最後兩日以柏林跟線上同時展出。

LABORATORY FOR SOUND AND SOUL 在此階段為技術與場地提供單位。以下

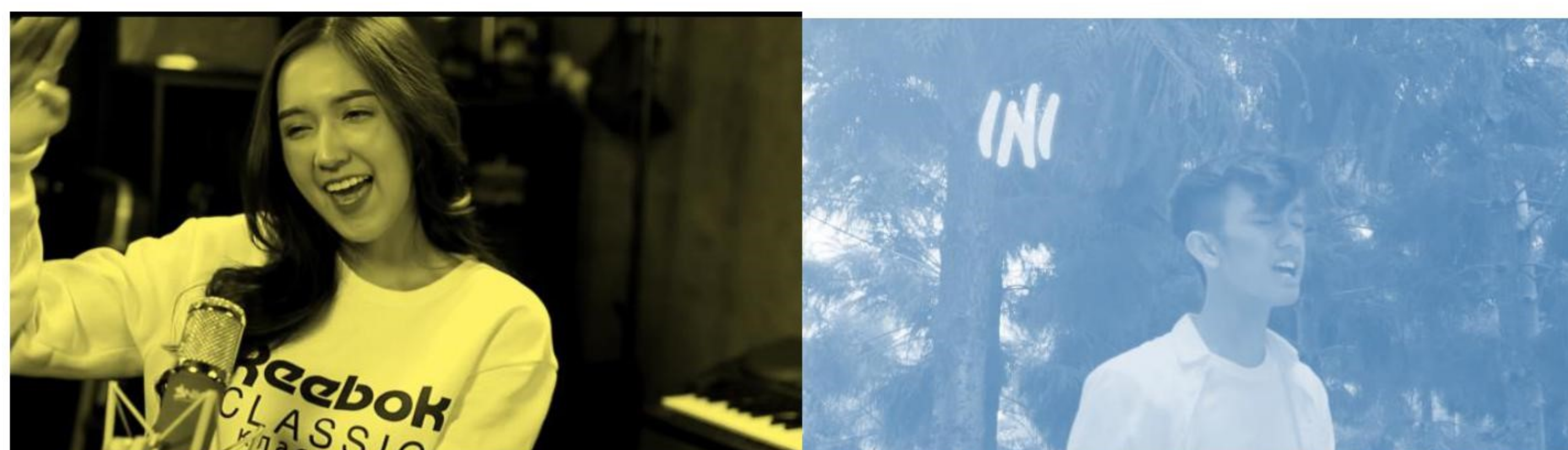
為當日柏林場地攝影。

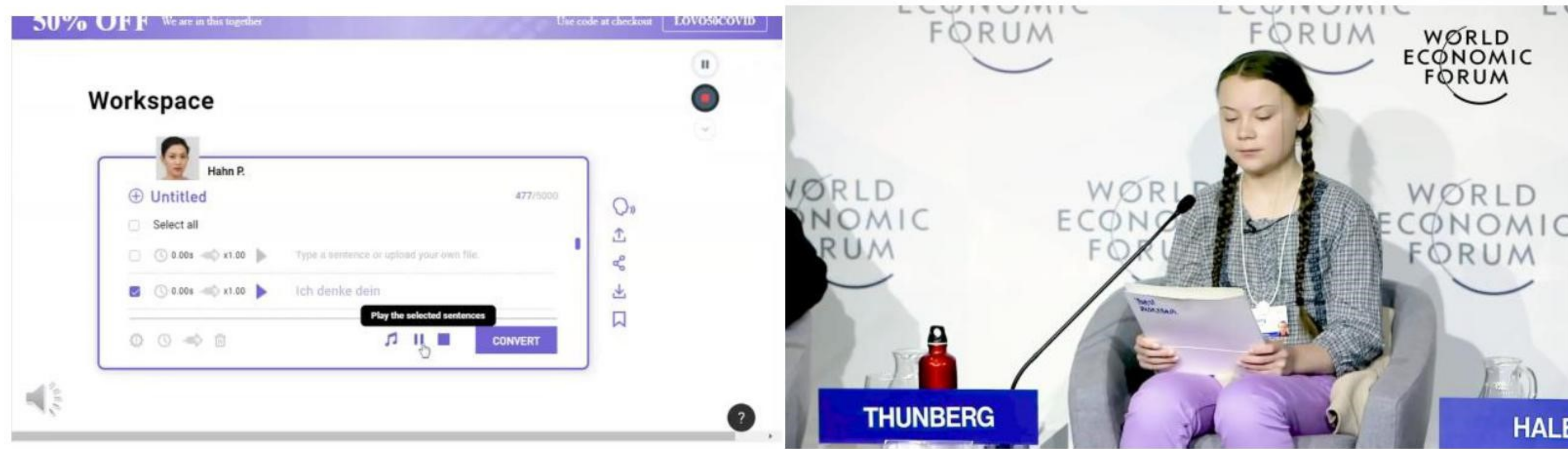




當日《語調濕度》發表

此計畫以 Lecture Performance 進行，透過比較音調語言與非音調語言跟氣候變遷可能的關係進行初步成果發表。以下為當日表演影像部分圖片。





計畫總結：

有賴於國藝會超疫補助的支持，《語調濕度》得以在今年與柏林線上駐村的方式跟 Live Stream 技術的支援下，進行了第一個版本的表演。對個人創作來說，是我從詩歌跨越到聲音藝術、錄像形式的重要一步。由於此計畫仍需要結合音樂程式跟數位演算在科技藝術的支援與常識，將持續進行下階段作品的散文電影剪輯與延伸創作。